

**Distrito Escolar de Hayward**

**La primavera, 2010 ELL Monitoreo de progreso estudiantil, grados 9-12**

**DIRECCIONES:** El progreso académico de los alumnos aprendices de inglés debe ser supervisado anualmente para evaluar su desarrollo en el inglés y en su logro académico. (CPM 13.1) Cada primavera, la escuela repasa las calificaciones del examen CELDT y el rendimiento académico de cada aprendiz de inglés para identificar a estudiantes que no demuestran las expectativas de crecimiento. Por favor, revise la información en ésta forma y refiérase a las páginas 98-99 en el plan maestro para determinar si el estudiante está progresando satisfactoriamente. Complete todas las secciones, firme, y coloque la original en la carpeta verde. Guarde una copia en su archivo y envíe una copia al padre(s).

**I. Información demográfica**

Nombre del alumno/a: \_\_\_\_\_ Escuela \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Número de identificación \_\_\_\_\_ Idioma \_\_\_\_\_ Entrada a una escuela EEUU \_\_\_\_\_

**II. Competencia en el idioma inglés – CELDT**

	SS/L		SS/L		SS/L		SS/L		SS/L
Año:	audición:	locución:	lectura:	escritura:	escritura:	escritura:	escritura:	resultado total:	resultado total:
Año:	audición:	locución:	lectura:	escritura:	escritura:	escritura:	escritura:	resultado total:	resultado total:
Año:	audición:	locución:	lectura:	escritura:	escritura:	escritura:	escritura:	resultado total:	resultado total:

**III. Calificaciones**

Periodo más reciente: Inglés: Estudios Sociales/Historia: Matemáticas: Ciencias: # créditos actualmente: GPA: \_\_\_\_\_

**IV. Examen de Egreso de Preparatoria de California (CAHSEE)**

ELA: \_\_\_\_\_ Matemáticas: \_\_\_\_\_

**V. Recomendaciones del personal docente:**

**Una revisión de este reporte indica que el progreso académico de éste alumno/a...**

Marque uno

- .... es satisfactorio.  
 .... NO es satisfactorio. (Refiérase al plan de nivelación académica, abajo)

**El estudiante no está progresando satisfactoriamente en los siguientes áreas:**

- Desarrollo del idioma inglés, medido por CELDT  
 Los estándares del logro académico:  ELA  Matemáticas  Otro: \_\_\_\_\_

**Es satisfactorio**

Si el estudiante desarrolla un nivel cada año en el resultado total del CELDT-niveles 1-3  
 O mantiene al nivel 4 o 5 hasta R-FEP  
 Refiérase al plan maestro, pp. 98-99

**NO es satisfactorio**

Si el estudiante no desarrolla un nivel cada año en el resultado total del CELDT  
 Refiérase al plan maestro, pp. 98-99

**VI. Área(s) donde necesita mejorar e intervenciones planeadas: PLAN DE NIVELACIÓN ACADÉMICA**

Metas para el logro académico	Intervenciones escolares, continuada	Estudiante
	<input type="checkbox"/> Ayuda con la tarea <input type="checkbox"/> Tutor particular en _____ <input type="checkbox"/> Proveer asistencia individual en _____  <input type="checkbox"/> Proveer apoyo en el desarrollo del inglés académico en _____ <input type="checkbox"/> Apoyo académico adicional durante el día escolar en _____ <input type="checkbox"/> Clases de intervención antes de la escuela en _____ <input type="checkbox"/> Clases de intervención después de la escuela en _____ <input type="checkbox"/> Proveer apoyo en el idioma del hogar en _____  <input type="checkbox"/> Recomendaciones para el SST <input type="checkbox"/> Otro: _____	<input type="checkbox"/> Venir diariamente a clase y a tiempo. <input type="checkbox"/> Participar diariamente en la clase y completar las tareas de clase. <input type="checkbox"/> Venir a clase preparado/a y dispuesto/a a trabajar. <input type="checkbox"/> Pedir ayuda con tarea en _____ <input type="checkbox"/> Pedir apoyo académico adicional durante el día escolar en _____ <input type="checkbox"/> Asistir a tutoría particular en _____ <input type="checkbox"/> Asistir la escuela del verano <input type="checkbox"/> Otro: _____
<b>Intervenciones escolares</b> <input type="checkbox"/> Clase de intervención en lectura ( <i>Edge</i> ) <input type="checkbox"/> Clase de intervención en las matemáticas <input type="checkbox"/> Modificar la instrucción <input type="checkbox"/> Modificar los exámenes <input type="checkbox"/> Usar métodos SDAIE <input type="checkbox"/> Instrucción en el desarrollo del inglés (ELD) <input type="checkbox"/> Cambio de grupos instructivos		

**VII. Comentarios:**

**VIII. Notificación del padre(s):**

Por favor marque todas las declaraciones con las cuales esté de acuerdo y devuelva este formulario a la escuela.

- He repasado el progreso académico de mi hijo/a indicado en este formulario.  
 Quisiera pedir una conferencia para discutir esta información.

Firma del padre(s)/tutor(es)

Fecha

Firma del director/designado

Fecha

(Requerido si el progreso del estudiante no es satisfactorio)